Sygn. akt: KIO 5780/25

POSTANOWIENIE

Warszawa, dnia 9 lutego 2026 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca: Martyna Mieszkowska

po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym bez udziału Stron w dniu 9 lutego 2026 r. odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczejw dniu 22 grudnia 2025 r. przez wykonawcę BOGMAR BB Sp. z o.o. Sp. k. z siedzibą w Bielsku Białej w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego Skarb Państwa – Izba Administracji Skarbowej z siedzibą w Zielonej Górze,
przy udziale uczestnika po stronie zamawiającego – wykonawcy Arlen S.A. z siedzibą w Warszawie,

postanawia:

1. Umorzyć postępowanie odwoławcze.
2. Nakazać zwrot z rachunku bankowego Urzędu Zamówień Publicznych na rzecz
   Odwołującego: BOGMAR BB Sp. z o.o. Sp. k. z siedzibą w Bielsku Białej kwotę 13.500 zł 00 gr (słownie trzynaście tysięcy pięćset złotych zero groszy), stanowiącą 90 % kwoty wpisu uiszczonego przez Odwołującego od odwołania.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.

.....

Sygn. akt: KIO 5780/25

Uzasadnienie

Skarb Państwa – Izba Administracji Skarbowej z siedzibą w Zielonej Górze (dalej: „zamawiający"), prowadzi z zastosowaniem przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm. dalej: „ustawa Pzp") postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „Sukcesywne wytwarzanie i dostawy składników umundurowania funkcjonariuszy Służby Celno-Skarbowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 27 września 2018 r. - postępowanie II", w podziale na 10 części (znak sprawy: 0801-ILZ.260.28.2025). Szacunkowa wartość zamówienia przekracza kwoty wskazane w przepisach wykonawczych wydane na podstawie art. 3 ust. 3 ustawy Pzp. Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w dniu 29 września 2025 r. pod numerem: 635488-2025.
W dniu 22 grudnia 2025 r. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w przedmiotowym postępowaniu w zakresie części 3 zamówienia złożył wykonawca BOGMAR BB Sp. z o.o. Sp. k. (dalej: „odwołujący").
Odwołanie złożono wobec:
1. uznania, że w Części III postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Sukcesywne wytwarzanie i dostawy składników umundurowania funkcjonariuszy Służby Celno – Skarbowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 27 września 2018 r. - postępowanie II" - Nr sprawy: 0801-ILZ.260.28.2025 (dalej: postępowanie) wykonawca ARLEN S.A. spełnia warunek udziału w postępowaniu, o którym mowa w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwana dalej SWZ), pomimo tego, że nie wykazał on co najmniej jednej dostawy koszulek typu polo, półgolfów, bądź innych koszulek wykonanych z dzianiny o zbliżonej gramaturze o wartości brutto min. 1 000 000,00 zł,
2. zaniechania w Części III postępowania odrzucenia oferty wykonawcy ARLEN S.A. pomimo niespełnienia przez niego warunku udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, tj. warunku przewidzianego w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c SWZ, 3. zaniechania w Części III postępowania odrzucenia oferty wykonawcy ARLEN S.A pomimo złożenia przez niego oferty w warunkach czynu nieuczciwej konkurencji,
4. wyboru w Części III postępowania oferty wykonawcy ARLEN S.A. pomimo tego, że jego oferta podlegała odrzuceniu i nie była ofertą najkorzystniejszą,
5. ewentualnie – zaniechania w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do uzupełnienia referencji albo wykazu i referencji, potwierdzających spełnienie warunku udziału w postępowaniu, dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o której mowa w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c SWZ,
6. ewentualnie – zaniechaniu w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do złożenia tłumaczenia na język polski referencji, wystawionych przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej w języku angielskim, chociaż Zamawiający w Rozdziale II ust. 9 SWZ wyraźnie przewidział, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzi się w formie pisemnej i w języku polskim. Dokumenty lub oświadczenia w niniejszym postępowaniu sporządzone w języku obcym, są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, a wykonawca ARLEN

S.A. nie złożył przedmiotowego tłumaczenia,
7. dokonania w Części III postępowania czynności wyboru najkorzystniejszej oferty, a także badania i oceny podmiotowych środków dowodowych, które wykonawca ARLEN S.A. złożył na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, przewidzianego w pkt IX ust. 2 ppkt 4 lit c. SWZ w sposób nierzetelny, sprzeczny z zasadą równego traktowania wykonawców oraz uczciwej konkurencji, co stanowiło wyraz uprzywilejowanego traktowania wykonawcy ARLEN S.A
Odwołujący zarzucił Zamawiającemu naruszenie:
1. art. 112 ust. 1 i ust. 2 pkt 4 pzp, polegające na uznaniu, że w Części III postępowania wykonawca ARLEN S.A. spełnił warunek udziału w postępowaniu, dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej, pomimo że złożone przez niego referencje nie potwierdzają realizacji co najmniej jednej dostawy koszulek typu polo, półgolfów, bądź innych koszulek wykonanych z dzianiny o zbliżonej gramaturze o wartości brutto min. 1 000 000,00 zł, co skutkowało naruszeniem zasady prawidłowego stosowania warunków udziału w postępowaniu,
2. art. 226 ust. 1 pkt. 2 lit. b pzp poprzez zaniechanie w Części III postępowania odrzucenia oferty wykonawcy ARLEN S.A. pomimo faktu, że nie spełnia on warunku udziału w postępowaniu, dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o którym mowa w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit. c SWZ albowiem:
1) referencje, wystawione przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej nie potwierdzają realizacji co najmniej jednej dostawy koszulek typu polo, półgolfów, bądź innych koszulek wykonanych z dzianiny o zbliżonej gramaturze o wartości brutto min. 1 000 000,00 zł,
2) referencje, wystawione przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej wskazują, że wykonawca ARLEN S.A. w dniu 21.06.2021 r. zawarł z nią umowę na dostawę różnorodnych wyrobów, co oznacza, że przedmiotowa umowa w części była realizowana wcześniej niż 3 lata przed złożeniem omawianego dokumentu, czyli niezgodnie z wymogiem zawartym w Rozdziale IX ust. 2 ppkt 4 lit c oraz Rozdziale X ust. 3 pkt 2) SWZ, 3) w treści referencji wystawionych przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej, w ich oryginalnym brzmieniu, sporządzonym w języku angielskim wskazano, że wykonawca ARLEN S.A. realizował na jej rzecz dostawy „Textiles items (garments) (…) Shoes and accessories", co prowadzi do wniosku, że przedmiotem dostaw były artykuły tekstylne (odzież), obuwie oraz akcesoria, które nie spełniają wymagań Zamawiającego, obejmujących dostawy koszulek typu polo, półgolfów, bądź innych koszulek wykonanych z dzianiny o zbliżonej gramaturze,
3. art. 226 ust. 1 pkt 7 pzp poprzez zaniechanie w Części III postępowania odrzucenia oferty wykonawcy ARLEN S.A. pomimo złożenia jej w warunkach czynu nieuczciwej konkurencji,
4. art. 239 ust. 1 pzp poprzez wybór w Części III postępowania oferty wykonawcy ARLEN S.A., która podlegała odrzuceniu, w związku z tym nie była ofertą najkorzystniejszą,
5. ewentualnie w przypadku nieuwzględnienia zarzutu nr 1, 2, 3 lub 4 – naruszenie art. 128 ust. 1 pzp, poprzez zaniechanie w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do uzupełnienia referencji albo wykazu i referencji, potwierdzających spełnienie warunku udziału w postępowaniu, dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o której mowa w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c SWZ, ponieważ złożone referencje, wystawione przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej nie potwierdzały spełnienia warunku udziału w postępowaniu,
6. ewentualnie w przypadku nieuwzględnienia zarzutu nr 1, 2, 3 lub 4 – naruszenie art. 128 ust. 1 pzp, art. 20 ust. 2 pzp oraz § 5 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, poprzez zaniechanie w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do złożenia tłumaczenia na język polski referencji, wystawionych przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej w języku angielskim, chociaż Zamawiający w Rozdziale II ust. 9 SWZ wyraźnie przewidział, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzi się w formie pisemnej i w języku polskim. Dokumenty lub oświadczenia w niniejszym postępowaniu sporządzone w języku obcym, są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, a wykonawca ARLEN S.A. nie złożył przedmiotowego tłumaczenia,
7. art. 16 pkt 1 pzp, poprzez dokonanie w Części III postępowania czynności wyboru najkorzystniejszej oferty, badania i oceny podmiotowych środków dowodowych, które wykonawca ARLEN S.A. złożył na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, przewidzianego w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c SWZ w sposób nierzetelny, sprzeczny z zasadą równego traktowania wykonawców oraz uczciwej konkurencji, co stanowiło wyraz uprzywilejowanego traktowania wykonawcy ARLEN S.A.
Odwołujący wniósł o:
1. uwzględnienie odwołania w całości, 2. nakazanie Zamawiającemu w Części III postępowania unieważnienia czynności wyboru najkorzystniejszej oferty oraz dokonania ponownego badania i oceny ofert zgodnie z przepisami pzp, 3. nakazanie Zamawiającemu w Części III postępowania odrzucenia oferty wykonawcy ARLEN S.A., 4. ewentualnie nakazanie Zamawiającemu w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do uzupełnienia referencji albo

wykazu i referencji, potwierdzających spełnienie warunku udziału w postępowaniu, dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o której mowa w Rozdziale IX ust. 2 pkt 4 lit c, 5. ewentualnie nakazanie Zamawiającemu w Części III postępowania wezwania wykonawcy ARLEN S.A. do złożenia tłumaczenia na język polski referencji, wystawionych przez Frontex Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej w języku angielskim, 6. dopuszczenie i przeprowadzenie dowodów z dokumentów, wskazanych w treści uzasadnienia odwołania, 7. zasądzenie od Zamawiającego na rzecz Odwołującego zwrotu kosztów postępowania odwoławczego, w tym kosztów zastępstwa prawnego zgodnie z przedstawionymi podczas rozprawy rachunkami i fakturą.

Odwołujący wskazał, że posiada interes i może ponieść szkodę w wyniku uchybienia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

Odwołanie zostało wniesione z zachowaniem ustawowego terminu określonego w art. 515 ust. 1 pkt 1) lit. a) ustawy Pzp. Informację stanowiącą podstawę dla wniesienia odwołania Odwołujący uzyskał w dniu 12 grudnia 2025 r. (zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty w zakresie części 3 zamówienia). W związku z powyższym odwołanie wniesione w dniu 22 grudnia 2025 r. należy uznać za wniesione w wymaganym zgodnie z ustawą Pzp terminie.

Wpis od odwołania w kwocie 15 000,00 złotych (piętnaście tysięcy złotych zero groszy) został uiszczony przelewem na rachunek bankowy Urzędu Zamówień Publicznych. Odwołujący prawidłowo przekazał kopię odwołania zamawiającemu oraz załączył potwierdzenie przekazania odwołania zamawiającemu.

W dniu 23 grudnia 2025 r. do postępowania odwoławczego przystąpienie po stronie Zamawiającego zgłosił wykonawca Arlen S.A.

W piśmie procesowym z dnia 6 lutego 2026 r. Odwołujący oświadczył, że: *„(…) Działając w imieniu Odwołującego, którego pełnomocnictwo zostało przedłożone wraz z odwołaniem, cofam odwołanie z dnia 22.12.2025 r.”*

Izba ustaliła i zważyła, co następuje:

Postępowanie odwoławcze w niniejszej sprawie podlega umorzeniu na podstawie art. 520 ust. 1 ustawy Pzp w związku z oświadczeniem złożonym przez wnoszącego odwołanie wykonawcę o cofnięciu odwołania. Zgodnie z art. 520 ust. 1 ustawy Pzp: „*Odwołujący może cofnąć odwołanie do czasu zamknięcia rozprawy”.*

W niniejszej sprawie ma zastosowanie wskazany przepis, albowiem Odwołujący w piśmie z dnia 6 lutego 2026 r. jednoznacznie oświadczył, że cofa odwołanie wniesione w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.

Izba dodatkowo zauważa, że w myśl art. 520 ust. 2 ustawy Pzp: „2 *Cofnięte odwołanie nie wywołuje skutków prawnych, jakie ustawa wiąże z wniesieniem odwołania do Prezesa Izby*”. Odwołujący – jak podkreśla się w orzecznictwie i doktrynie Prawa zamówień publicznych - jest dysponentem wniesionego przez siebie odwołania, co przejawia się również w uprawnieniu do jego wycofania. Krajowa Izba Odwoławcza nie bada i nie ocenia przyczyn cofnięcia odwołania. Bada wyłącznie formalną skuteczność złożenia oświadczenia o jego cofnięciu. Skuteczne cofnięcie odwołania jest wiążące dla Krajowej Izby Odwoławczej. Ponadto cofnięcie odwołania nie wymaga zgody pozostałych stron i uczestników postępowania.

Tym samym Izba na podstawie art. 568 pkt 1 w związku z art. 520 ust. 1 ustawy Pzp postanowiła o umorzeniu postępowania odwoławczego.

Orzekając o kosztach postępowania odwoławczego Izba miała na uwadze art. 557 ustawy Pzp oraz § 9 ust. 1 pkt 3 lit. a) rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych rodzajów kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania (Dz.U. z 2020 r., poz. 2437) i uwzględniając wskazane przepisy, nakazała zwrócić na rzecz Odwołującego 90% kwoty wpisu uiszczonego od odwołania w wysokości 15.000 zł.

Mając powyższe na uwadze postanowiono jak w sentencji.

……